

PHILIPS

Kopfhörer

8000er-Serie

TAH8506



Bedienungsanleitung

Registrieren Sie Ihr Produkt und erhalten Sie Support unter
www.philips.com/support

Inhalt

1	Wichtige Sicherheitshinweise	2
	Gehörschutz	2
	Allgemeine Informationen	2
2	Der Bluetooth-Über-Ohr-Kopfhörer	3
	Verpackungsinhalt	3
	Andere Geräte	3
	Übersicht über den kabellosen Bluetooth-Kopfhörer	4
3	Erste Schritte	5
	Aufladen der Batterie	5
	Kopplung des Kopfhörers mit einem Mobiltelefon	5
4	Verwendung des Kopfhörers	6
	Verbindung des Kopfhörers mit einem Bluetooth-Gerät	6
	Verwaltung von Anrufen und Musik	7
5	Technische Daten	8
6	Hinweis	9
	Konformitätserklärung	9
	Entsorgung des alten Produkts und alter Batterien	9
	Entfernen der integrierten Batterie	9
	Einhaltung von EMV-Richtlinie	9
	Informationen zum Umweltschutz	10
	Hinweis auf die Einhaltung der Vorschriften	10
7	Markenzeichen	11
8	Häufig gestellte Fragen	12

1 Wichtige Sicherheits-hinweise

Gehörschutz



Gefahr

- Begrenzen Sie die Dauer der Nutzung der Kopfhörer bei hoher Lautstärke und stellen Sie die Lautstärke auf einen sicheren Wert ein, um Hörschäden zu vermeiden. Je höher die Lautstärke, desto kürzer ist die sichere Hörzeit.

Beachten Sie bei der Verwendung Ihrer Kopfhörer die folgenden Hinweise.

- Hören Sie mit angemessener Lautstärke über einen angemessenen Zeitraum.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Lautstärke nicht immer weiter erhöhen, wenn sich Ihr Gehör anpasst.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nicht so weit, dass Sie nicht hören können, was um Sie herum vorgeht.
- Seien Sie in potenziell gefährlichen Situationen vorsichtig oder schalten Sie die Kopfhörer vorübergehend aus.
- Übermäßiger Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Hörverlust führen.
- Die Verwendung von Kopfhörern über beiden Ohren während der Fahrt wird nicht empfohlen und ist in einigen Regionen verboten.
- Zu Ihrer Sicherheit vermeiden Sie Ablenkungen durch Musik oder Telefonate im Straßenverkehr oder in anderen potenziell gefährlichen Umgebungen.

Allgemeine Hinweise

Zur Vermeidung von Schäden oder Fehlfunktionen:



Vorsicht

- Setzen Sie Kopfhörer keiner übermäßigen Hitze aus.
- Lassen Sie Ihre Kopfhörer nicht fallen.
- Die Kopfhörer dürfen nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden (siehe IP-Schutzklasse des jeweiligen Produkts).
- Tauchen Sie Ihre Kopfhörer nicht in Wasser ein.
- Laden Sie Ihre Kopfhörer nicht, wenn der Stecker oder die Buchse nass ist.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak, Benzol oder Scheuermittel enthalten.
- Wenn eine Reinigung erforderlich ist, verwenden Sie nur ein weiches Tuch, das gegebenenfalls mit etwas Wasser oder verdünnter milder Seifenlauge angefeuchtet ist.
- Der integrierte Akku darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonne, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.
- Durch unsachgemäßen Wechsel des Akkus besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie den Akku nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ.
- Für die spezifische IP-Schutzklasse muss die Schutzkappe des Ladeanschlusses geschlossen sein.
- Die Entsorgung des Akkus durch Verbrennen bzw. das mechanische Zerkleinern oder Zerschneiden kann zu einer Explosion führen.
- Wenn der Akku einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur ausgesetzt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Wenn der Akku einer Umgebung mit extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Der Austausch des Akkus durch einen falschen Typ kann zu schweren Schäden an den Kopfhörern und dem Akku führen (wie bei einigen Lithium-Akkus).

Betriebs- und Lagertemperaturen sowie Luftfeuchtigkeit

- Lagern Sie die Kopfhörer an einem Ort mit Temperaturen zwischen -20 °C und +50 °C (bis zu 90 % relative Luftfeuchtigkeit).
- Verwenden Sie die Kopfhörer bei Temperaturen zwischen 0 °C und +45 °C und bis zu 90 % relativer Luftfeuchtigkeit.
- Die Akkulaufzeit kann bei hohen oder niedrigen Temperaturen kürzer sein.

2 Der Bluetooth-Über-Ohr-Kopfhörer

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den von Philips angebotenen Support in vollem Umfang nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/support. Mit diesem Über-Ohr-Kopfhörer von Philips ist Folgendes möglich:

- Bequem drahtlos über die Freisprecheinrichtung telefonieren
- Musik drahtlos genießen und steuern
- Zwischen Anrufen und Musik umschalten
- Genießen Sie die Geräuschunterdrückung

Lieferumfang



Philips Bluetooth Kopfhörer
Philips TAH8506



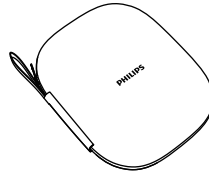
USB-Ladekabel (nur zum Laden)



Audiokabel



Flugzeug-Adapter



Tragetasche



Kurzanleitung



Globale Garantie

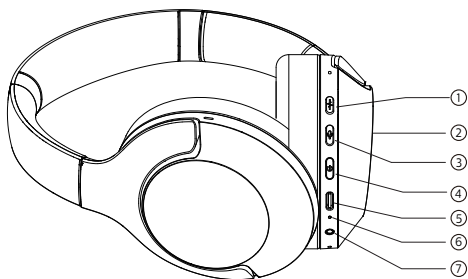


Sicherheitsdatenblatt

Andere Geräte

Handy oder Gerät (z. B. Notebook, Tablet, Bluetooth-Adapter, MP3-Player usw.), das Bluetooth unterstützt und mit den Kopfhörern kompatibel ist (siehe „Technische Daten“ auf Seite 8).

Übersicht über den kabellosen Bluetooth-Kopfhörer



- ① ANC-Modus-Taste
- ② Touchpad
- ③ Sprachassistententaste
- ④ Ein/Aus-Taste
- ⑤ USB-C
- ⑥ LED-Anzeige
- ⑦ 2,5-mm-Audiobuchse

3 Erste Schritte

Aufladen der Batterien



Hinweis

- Laden Sie die Batterie für 2 Stunden auf, bevor Sie Ihren Kopfhörer zum ersten Mal benutzen, um eine optimale Batteriekapazität und -lebensdauer zu erreichen.
- Verwenden Sie nur das originale USB-Ladekabel, um Schäden zu vermeiden.
- Beenden Sie einen Anruf, bevor Sie den Kopfhörer aufladen, da der Kopfhörer durch das Anschließen zum Aufladen ausschaltet wird.

Schließen Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel an:

- Die USB-C-Ladebuchse am Kopfhörer und
 - Das Ladegerät/den USB-Anschluss eines Computers.
- ↳ Die LED leuchtet während des Ladevorgangs weiß und erlischt, wenn der Kopfhörer vollständig aufgeladen ist.



Tipp

- Normalerweise dauert eine volle Ladung 2 Stunden.

Kopplung des Kopfhörers mit einem Mobiltelefon

Koppeln Sie ihn mit dem Mobiltelefon, bevor Sie den Kopfhörer zum ersten Mal mit Ihrem Mobiltelefon verwenden. Eine erfolgreiche Kopplung stellt eine eindeutige verschlüsselte Verbindung zwischen Kopfhörer und Mobiltelefon her. Der Kopfhörer speichert die letzten 4 Geräte im Speicher. Wenn Sie versuchen, mehr als 4 Geräte zu koppeln, wird das am frühesten gekoppelte Gerät durch das neue ersetzt.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass der Kopfhörer vollständig aufgeladen und ausgeschaltet ist.
- 2 Halten Sie  für 5 Sekunden gedrückt, bis die blaue und weiße LED abwechselnd blinken.
↳ Der Kopfhörer bleibt 5 Minuten lang im Kopplungsmodus.
- 3 Stellen Sie sicher, dass das Mobiltelefon eingeschaltet und die Bluetooth-Funktion aktiviert ist.
- 4 Koppeln Sie den Kopfhörer mit dem Mobiltelefon. Detaillierte Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Mobiltelefons.

Das folgende Beispiel zeigt Ihnen, wie Sie den Kopfhörer mit Ihrem Mobiltelefon koppeln.

- ↳ Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons und wählen Sie „Philips TAH8506“.



Philips TAH8506

4 Verwendung des Kopfhörers

Kopfhörer mit einem Bluetooth-Gerät verbinden

- 1 Schalten Sie Ihr Mobiltelefon/Bluetooth-Gerät ein.
- 2 Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um den Kopfhörer einzuschalten.
 - ↳ Die weiße LED leuchtet in 2 Sek. auf.
 - ↳ Der Kopfhörer wird automatisch wieder mit dem zuletzt verbundenen Mobiltelefon/Bluetooth-Gerät verbunden.



Tipp

- Wenn Sie das Mobiltelefon/Bluetooth-Gerät einschalten oder die Bluetooth-Funktion nach dem Einschalten der Kopfhörer aktivieren, müssen Sie den Kopfhörer und das Mobiltelefon/Bluetooth-Gerät erneut manuell verbinden.



Hinweis

- Wenn der Kopfhörer innerhalb von 5 Minuten keine Verbindung zum zuletzt verbundenen Bluetooth-Gerät herstellen kann, wechselt er in den Verbindungsmodus und schaltet sich dann automatisch aus, wenn er nach 5 Minuten immer noch nicht mit einem Bluetooth-Gerät verbunden ist.

Kabelgebundene Verbindung

Sie können den Kopfhörer auch mit dem mitgelieferten Audiokabel verwenden. Schließen Sie das mitgelieferte Audiokabel an den Kopfhörer und das externe Audiogerät an.

Mehrpunkt-Verbindung

Wird gekoppelt

- Koppeln der Kopfhörer an zwei Geräte, z.B. Mobiltelefon und Notebook.

Zwischen Geräten umschalten

- Musik kann immer nur von einem Gerät wiedergegeben werden. Das andere Gerät ist für Telefonanrufe reserviert.
- Unterbrechen Sie die Audiowiedergabe von einem Gerät, und starten Sie dann die Audiowiedergabe von dem anderen Gerät.



Hinweis

- Wenn ein Anruf auf Gerät 2 eingeht, wird die Wiedergabe auf Gerät 1 unterbrochen. Der Anruf wird automatisch an Ihren Kopfhörer weitergeleitet.
- Beim Beenden des Anrufs wird die Wiedergabe von Gerät 1 automatisch wieder fortgesetzt.

Verwaltung von Anrufen und Musik

Ein/Aus

Funktion	Taste	Bedienung
Schaltet den Kopfhörer ein.	Ein/ Aus-Taste	Halten Sie diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt.
Schaltet den Kopfhörer aus.	Ein/ Aus-Taste	Halten Sie diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt. → Die weiße LED leuchtet und ertischt.

Musiksteuerung

Funktion	Taste	Bedienung
Musik wiedergegeben oder pausieren	Touchpad	2 Mal antippen
Lautstärke anpassen	Touchpad	Aufwärts wischen/ Abwärts wischen
Nächster Titel	Touchpad	Nach rechts wischen
Vorheriger Titel	Touchpad	Nach links wischen

Anrufsteuerung

Funktion	Taste	Bedienung
Anruf annehmen	Touchpad	2 Mal antippen
Anruf ablehnen/beenden.	Touchpad	1 Sekunde berühren
Neuen Anruf während eines Anrufs annehmen.	Touchpad	2 Mal antippen
Neuen Anruf während eines Anrufs ablehnen.	Touchpad	1 Sekunde berühren
Anruf wechseln, wenn zwei Anrufe angenommen wurden	Touchpad	2 Mal antippen

ANC-Steuerung

Funktion	Taste	Bedienung
ANC EIN/ Awareness-Modus/ANC AUS	ANC-Modus-Taste	Einmal drücken

Awareness-Modus

Funktion	Taste	Bedienung
Awareness-Modus	ANC-Modus-Taste	Drücken, bis „Awareness“ erklingt
Schnelle Konversation	Touchpad	Handfläche über der rechten Hörmuschel

Sprachunterstützungsfunktion für Smartphones (z.B. Google App, Siri)

Funktion	Taste	Bedienung
Smartphone-Sprachassistentenfunktion aufwecken	Sprachassistententaste	Einmal drücken



Hinweis

- Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung des Smartphones.

Andere Kopfhörer-Statusanzeigen

Kopfhörer-Status	LED-Anzeige
Der Kopfhörer ist mit einem Bluetooth-Gerät verbunden, während sich der Kopfhörer im Standby-Modus befindet oder während Sie Musik hören.	Die blaue LED blinkt langsam.
Der Kopfhörer ist bereit für die Kopplung.	Die LED blinkt abwechselnd blau und weiß.
Der Kopfhörer ist eingeschaltet, aber nicht mit einem Bluetooth-Gerät verbunden.	Die blaue LED blinkt alle 2 Sek. einmal. Wenn keine Verbindung hergestellt werden kann, schaltet sich der Kopfhörer innerhalb von 5 Min. aus.
Niedriger Batteriestand	Die weiße LED blinkt langsam, bis die Batterie leer ist
Die Batterie ist vollständig geladen	Die weiße LED ist aus

APP-DOWNLOAD

QR-Code scannen/Taste „Download“ drücken oder im Apple App Store oder in Google Play die App „Philips Headphones“ herunterladen.



5 Technische Daten

Kopfhörer

- Musikwiedergabezeit (ANC aus): bis zu 60 Stunden
- Musikwiedergabezeit (ANC ein): bis zu 45 Stunden
- Ladezeit: 2 Stunden
- Wiederaufladbare Lithium-Polymer-Batterie (800 mAh)
- Bluetooth-Version: 5.0
- Kompatible Bluetooth-Profile:
 - HFP (Freisprech-Profil)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- Frequenzbereich: 2,402-2,480GHz
- Senderleistung: < 10 dBm
- Reichweite: bis zu 10 Meter
- Digitale Echo- und Rauschunterdrückung
- Automatische Abschaltung
- USB-C-Anschluss zum Aufladen
- Unterstützt AAC und SBC



Hinweis

- Änderungen der technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten.
- Die Angaben zur Batterielaufzeit und Wiedergabezeit sind Näherungswerte und können je nach Anwendung und Bedingungen variieren.

6 Hinweis

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt MMD Hong Kong Holding Limited, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.p4c.philips.com.

Entsorgung des alten Produkts und alter Batterien



Ihr Produkt wird mit hochwertigen Materialien und Komponenten gefertigt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass das Produkt unter die europäische Richtlinie 2012/19/EU fällt.



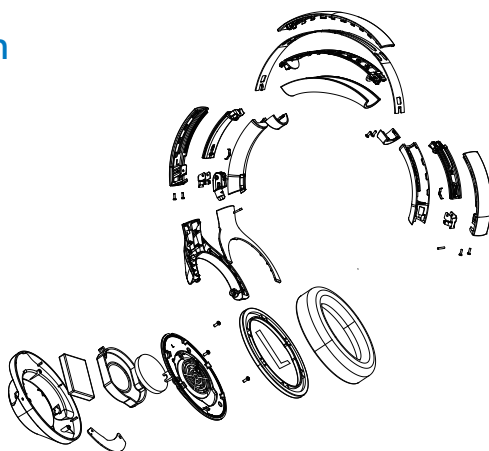
Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt eine eingebaute wiederaufladbare Batterie gemäß der europäischen Richtlinie 2013/56/EU enthält, die nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Wir empfehlen Ihnen dringend, Ihr Produkt zu einer offiziellen Sammelstelle oder einem Philips-Servicezentrum zu bringen, damit ein Fachmann die wiederaufladbare Batterie entfernen kann.

Informieren Sie sich über das lokale Getrenntsammlsystem für Elektro- und Elektronikprodukte und wiederaufladbare Batterien. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie das Produkt und wiederaufladbare Batterien niemals im normalen Hausmüll. Die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten und wiederaufladbaren Batterien hilft, negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Entfernen der integrierten Batterien

Wenn es in Ihrem Land kein Sammel-/Recyclingsystem für Elektronikprodukte gibt, können Sie die Umwelt schützen, indem Sie die Batterien entfernen und recyceln, bevor Sie die Kopfhörer entsorgen.

- Vergewissern Sie sich, dass der Kopfhörer von der Ladebox getrennt ist, bevor Sie die Batterie ausbauen.



Einhaltung von EMV-Richtlinie

Dieses Produkt entspricht allen geltenden Normen und Vorschriften bezüglich der Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern.

Informationen zum Umweltschutz

Auf unnötige Verpackungen wurde verzichtet. Wir haben die Verpackung leicht trennbar aus drei Materialien gestaltet: Karton (Box), Polystyrolschaum (Puffer) und Polyethylen (Beutel, Schutzschaumfolie.)

Ihr Gerät besteht aus Materialien, die recycelt und wiederverwendet werden können, wenn sie von einem Fachbetrieb demontiert werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterialien, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

Hinweis zur Einhaltung der Vorschriften

Das Gerät entspricht den FCC-Vorschriften, Teil 15. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und
2. Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

FCC-Vorschriften

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne anders aus oder ändern Sie ihren Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis an als dem, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

FCC-Strahlungsexpositionserklärung:

Dieses Gerät entspricht den FCC-Strahlungsgrenzwerten für eine unkontrollierte Umgebung.

Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Achtung: Der Benutzer wird darauf hingewiesen, dass Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, die Befugnis des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben könnten.

Kanada:

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die den Anforderungen der folgenden Richtlinien entsprechen: Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Erklärung zur IC-Strahlenexposition:

Dieses Gerät entspricht den kanadischen Grenzwerten für die Strahlenbelastung in unkontrollierten Umgebungen.

Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

7 Markenzeichen

Bluetooth

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Top Victory Investment Limited ist lizenziert. Andere Marken und Handelsnamen sind im Besitz ihrer jeweiligen Eigentümer.

Siri

Siri ist eine Marke von Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern registriert.

Google

Google ist ein Warenzeichen von Google LLC. Der Google Assistant ist in bestimmten Sprachen und Ländern nicht verfügbar.

8 Häufig gestellte Fragen

Der Bluetooth-Kopfhörer lässt sich nicht einschalten.

Der Batteriestand ist niedrig. Laden Sie den Kopfhörer auf.

Ich kann meine Bluetooth-Kopfhörer nicht mit einem Bluetooth-Gerät koppeln.

Bluetooth ist deaktiviert. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät und schalten Sie es ein, bevor Sie den Kopfhörer einschalten.

Zurücksetzen der Kopplung.

Halten Sie die beiden Tasten Ein/Aus + ANC für 3 Sek. gedrückt, die LED leuchtet blau und blinkt dann abwechselnd blau und weiß.

Ich höre Musik auf meinem Bluetooth-Gerät, kann sie aber nicht steuern (z. B. Wiedergabe/Pause/Vorwärts/Rückwärts Springen).

Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Audioquelle AVRCP unterstützt (siehe „Technische Daten“ auf Seite 8).

Die Lautstärke des Kopfhörers ist zu niedrig.

Bei einigen Bluetooth-Geräten kann die Lautstärke nicht über die Lautstärkeregelung des Kopfhörers geregelt werden. In diesem Fall müssen Sie die Lautstärke Ihres Bluetooth-Geräts anpassen, um eine angemessene Lautstärke zu erreichen.

Das Bluetooth-Gerät kann den Kopfhörer nicht finden.

- Der Kopfhörer kann mit einem zuvor gekoppelten Gerät verbunden sein. Schalten Sie das verbundene Gerät aus oder legen Sie es außerhalb des Empfangsbereichs.
- Die Kopplung wurde möglicherweise zurückgesetzt oder der Kopfhörer wurde zuvor mit einem anderen Gerät gekoppelt. Koppeln Sie den Kopfhörer wieder mit dem Bluetooth-Gerät, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben (siehe „Erste Kopplung des Kopfhörers mit einem Bluetooth-Gerät“ auf Seite 6).

Mein Bluetooth-Kopfhörer ist mit einem Stereo-fähigen Bluetooth-Mobiltelefon verbunden, aber die Musik wird nur über den Lautsprecher des Mobiltelefons wiedergegeben.

Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons. Wählen Sie diese Option, um Musik über den Kopfhörer zu hören.

Die Audioqualität ist schlecht und knisternde Geräusche sind zu hören.

- Das Bluetooth-Gerät ist außer Reichweite. Verringern Sie den Abstand zwischen dem Kopfhörer und dem Bluetooth-Gerät oder entfernen Sie Hindernisse zwischen ihnen.
- Laden Sie den Kopfhörer auf.

Für weitere Unterstützung besuchen Sie bitte www.philips.com/support.



2021© MMD Hong Kong Holding Limited. Alle Rechte vorbehalten.
Änderungen der technischen Daten sind ohne Vorankündigung
vorbehalten. Philips und das Philips Shield Emblem sind eingetragene
Marken der Koninklijke Philips N.V. und werden unter Lizenz verwendet.
Dieses Produkt wurde von MMD Hong Kong Holding Limited oder einem
seiner Partner hergestellt und wird unter der Verantwortung von MMD
Hong Kong Holding Limited oder einem seiner Partner verkauft, und
MMD Hong Kong Holding Limited ist der Garantiegeber in Bezug auf
dieses Produkt. Alle anderen Firmen- und Produktnamen können Marken
der jeweiligen Unternehmen sein, mit denen sie verbunden sind.

